DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 180/2020/EJVN
V/v: Kê khai giá

Hải Phòng, ngày 22 tháng 12 năm 2020

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
CÔNG VĂN ĐẾN
Số: 23170
T.gian đến: h 30 -12- 2020
T.gian chuyển lại: h 05 -01- 2021

KC VT&DNH4
4.1.2021

Kính gửi: Cục Hàng hải Việt Nam

Thực hiện:

- Thông tư số 56/2014/TT-BTC ngày 28/04/2014 của Bộ Tài chính;
- Thông tư số 233/2016/TT-BTC ngày 11/11/2016 của Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư số 56/2014/TT-BTC ngày 28/04/2014;
- Nghị định 146/2016/NĐ-CP ngày 2/11/2016 của Chính phủ về Quy định việc kê khai giá, phụ thu ngoài giá dịch vụ vận chuyển hàng hóa container bằng đường biển, giá dịch vụ tại cảng biển Việt Nam, Cảng kinh doanh dịch vụ container.

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam) gửi bản kê khai giá hàng hoá, dịch vụ tại Bến cảng Euro Đình Vũ (đính kèm).

Mức giá kê khai thực hiện từ ngày 01/01/2021 đến hết ngày 31/12/2021.

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam) xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác của mức giá mà chúng tôi đã kê khai./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- Lưu VP;
- BQLKKT (để báo cáo).

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

CÔNG TY TNHH CẦU CẢNG EURO (VIỆT NAM) THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

Bruno Jaspaert
Tổng giám đốc

- Tên tổ chức: Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam)
- Địa chỉ giao dịch: Văn phòng cầu cảng, Cầu cảng hàng lỏng, khu hóa dầu, Khu công nghiệp Đình Vũ, phường Đông Hải II, quận Hải An, TP Hải Phòng, Việt Nam
- Số điện thoại liên lạc: 0225.3836169
- Địa chỉ trang thông tin điện tử của doanh nghiệp: https://www.deepc.vn/
- Địa chỉ email: info@deepc.vn
- Họ tên người nộp văn bản: Trịnh Việt Hưng. Điện thoại: 0902091109

Ngày nhận nộp văn bản kê khai giá của cơ quan tiếp nhận

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam)
-----***-----
Số: 05/2020/QĐ-EJVN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
-----***-----

Hải Phòng, ngày 22 tháng 12 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH CỦA BAN GIÁM ĐỐC
CÔNG TY TNHH CẦU CẢNG EURO VIỆT NAM

V/v: Ban hành Biểu giá dịch vụ cảng biển đối với Chủ hàng và Chủ tàu vận tải nội địa và quốc tế

Căn cứ:

- Luật giá số 11/2012/QH13 ngày 26/6/2012 của Chủ tịch Quốc hội Nước CHXHCN Việt Nam;
- Luật Thuế GTGT số 13/2008/QH12 ngày 3/6/2008 của Chủ tịch Quốc hội Nước CHXHCN Việt Nam;
- Nghị định số 177/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2013 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Giá;
- Thông tư số 54/2018/TT-BGTVT ngày 14 tháng 11 năm 2018 ban hành biểu khung giá dịch vụ hoa tiêu, dịch vụ sử dụng cầu, bến, phao neo, dịch vụ bốc dỡ container và dịch vụ lai dắt tại cảng biển Việt Nam;
- Điều lệ Công Ty TNHH Cầu Cảng Euro (Việt Nam);
- Giấy chứng nhận đầu tư số 6572068875 của Công Ty TNHH Cầu Cảng Euro (Việt Nam) do Ban quản lý khu kinh tế Hải Phòng cấp ngày 12/7/2017;
- Kết luận cuộc họp của Ban Giám đốc Công ty TNHH Cầu Cảng Euro (Việt Nam) về các loại giá, phí dịch vụ tại Bến cảng Euro Đình Vũ;
- Đề nghị của Trưởng phòng thương mại cầu cảng.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Ban hành kèm Quyết định này các giá, phí dịch vụ cảng biển và ngày hiệu lực đối với chủ tàu và chủ hàng nội địa và quốc tế, các bên xuất, nhập, chuyển tải, trung chuyển nội địa hàng hóa tại Bến cảng Euro Đình Vũ.

Điều 2: Các giá phí dịch vụ ban hành chưa bao gồm thuế GTGT. Việc tính thuế GTGT sẽ căn cứ theo quy định của Nhà nước để thi hành.

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

Điều 3: Trưởng các phòng ban. tổ chức liên quan căn cứ chức năng nhiệm vụ thi hành Quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký và thay thế các văn bản khác trái với Quyết định này.

Nơi nhận:
- Ban Giám đốc
- Các phòng ban liên quan
- Lưu VT

Đồng kính gửi:
- Cục hàng hải Việt Nam (để báo cáo);
- Ban QLKKT Hải Phòng

CÔNG TY TNHH CẦU CẢNG EURO (VIỆT NAM)

M.S.D.N: 0201800655
CÔNG TY TNHH CẦU CẢNG EURO (VIỆT NAM)
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

Bruno Jaspaert
Tổng giám đốc

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

BIỂU GIÁ DỊCH VỤ CẢNG BIỂN ĐỐI VỚI CHỦ HÀNG VÀ CHỦ TÀU VẬN TẢI NỘI ĐỊA VÀ QUỐC TẾ TẠI BẾN CẢNG ĐÌNH VŨ

(Ban hành theo quyết định số 05/2020/QĐ-EJVN)

1. Đối tượng áp dụng:

Biểu giá dịch vụ cảng biển đối với các chủ hàng, chủ tàu vận tải biển quốc tế, nội địa tại Bến cảng Euro Đình Vũ được áp dụng kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2021 cho các đối tượng sau:

- Tàu thuyền neo đậu, bơm hàng, hoạt động vận tải hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, trung chuyển, quá cảnh tại Bến cảng Euro Đình Vũ.
- Hàng hoá xuất, nhập, neo đậu tại Bến cảng Euro Đình Vũ để bơm hàng từ cầu cảng vào Kho bồn.

2. Đơn vị tiền tệ tính giá dịch vụ cảng biển

- Giá dịch vụ cảng biển được tính bằng Việt Nam Đồng hoặc đô la Mỹ phù hợp với qui định pháp luật hiện hành. Việc thanh toán phí, giá dịch vụ cảng biển được thực hiện theo quy định hiện hành về quản lý ngoại tệ của Nhà nước Việt Nam và phù hợp với quy định của Hợp đồng sử dụng cầu cảng hàng lỏng mà ký kết giữa Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam) và chủ hàng.
- Tỷ giá qui đổi VND/ USD: 23.220. Trong trường hợp giá được ấn định tính theo đô la Mỹ, việc thanh toán sẽ được thực hiện bằng Việt Nam Đồng dựa trên tỉ giá quy đổi công bố của ngân hàng Vietcombank, chi nhánh Hải Phòng vào ngày xuất hóa đơn hoặc ngày có hiệu lực của Hợp đồng sử dụng cầu cảng.

3. Đơn vị tính:

Các mức giá được tính theo:

- Tổng dung tích (Gross Tonnage - GRT). Đối với tàu thuyền chở hàng lỏng: dung tích toàn phần tính bằng 85% GT lớn nhất ghi trong giấy chứng nhận do cơ quan đăng kiểm cấp cho tàu thuyền theo quy định, không phân biệt tàu có hay không có két nước dằn; hoặc
- Khối lượng hàng theo Tấn (Metric Ton – MT); hoặc
- Số giờ neo đậu; hoặc
- Mét dài hoặc mét vuông

4. Diễn giải từ ngữ

- Cầu cảng hàng lỏng: là Bến cảng Euro Đình Vũ hoạt động theo giấy phép khai thác được cấp thẩm quyền phê duyệt.
- Dịch vụ quản lý bơm hàng qua cảng bao gồm các dịch vụ sau:

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

Quản lý an toàn, vệ sinh trong quá trình bơm hàng từ tàu lên kho bồn
Dịch vụ phòng cháy chữa cháy chung tại khu hóa chất hóa dầu
Dịch vụ ứng cứu tràn dầu
Chi phí quản lý và giám sát: - Cầu cảng và Hệ thống giá đỡ đường ống - Hệ thống đèn chiếu sáng - Hệ thống camera an ninh
Bảo dưỡng: - Duy tu Luồng vào và Vũng neo đậu tàu - Cầu cảng và Hệ thống giá đỡ đường ống
Dịch vụ kiểm đếm hàng hóa
Giám sát neo đậu

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam)
-----***-----

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
-----***-----

Hải Phòng, ngày 22 tháng 12 năm 2020

(Kèm theo công văn số 180/2020/EJVN ngày 22/12/2020 của Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam)

1/ Mức giá niêm yết cho dịch vụ tại cảng biển (Bến cảng Euro Vũ), chưa bao gồm thuế GTGT:

BẢNG NIÊM YẾT GIÁ

TT	Tên dịch vụ cung ứng	Quy cách, chất lượng	Đơn vị tính	Mức giá niêm yết (Giá cao nhất)
A.Giá sử dụng cầu bến phao neo (theo quy định tại Thông tư 54/2018/TT-BGTVT)				
	Giá sử dụng cầu bến đối với tàu nội địa	Tàu nội địa cập, neo đậu, xuất nhập, bơm rót, chuyển tải Bến cảng EuroĐình Vũ	Đồng/GT/giờ	15
	Giá sử dụng cầu bến đối với tàu quốc tế	Tàu quốc tế cập, neo đậu, xuất nhập, bơm rót, chuyển tải tại Bến cảng Euro Đình Vũ	USD/GT/giờ	0.0031
	Giá sử dụng cầu bến đối với hàng hóa nội địa thông qua cảng	Hàng hóa nội địa được xuất, nhập, quá cảnh, chuyển tải, bơm rót tại cầu cảng 10,000 DWT hoặc 20,000 DWT của Bến cảng Euro Đình Vũ	Đồng/MT	20.000
	Giá sử dụng cầu bến đối với hàng hóa quốc tế thông qua cảng	Hàng hóa được xuất, nhập, quá cảnh, chuyển tải, bơm rót tại cầu cảng 10,000 DWT hoặc 20,000 DWT của Bến cảng Euro Đình Vũ	USD/MT	0.9
B. Giá dịch vụ khác (theo quy định tại Hợp đồng sử dụng cầu cảng)				
1	Giá dịch vụ quản lý làm hàng qua cảng	Bao gồm dịch vụ quản lý an toàn, vệ sinh trong quá trình bơm hàng từ tàu lên kho bồn, dịch vụ phòng cháy chữa cháy chung, dịch vụ ứng cứu tràn dầu, chi phí quản lý hạ tầng, bảo dưỡng duy tu luồng vào, vũng quay tàu và cầu cảng.	VND/giờ neo đậu	9.448.833

TT	Tên dịch vụ cung ứng	Quy cách, chất lượng	Đơn vị tính	Mức giá niêm yết (Giá cao nhất)
2	Dịch vụ buộc cởi dây	Nhân viên của EJVN làm thủ tục cởi, buộc dây cho tàu neo đậu/rời đi. Nội dung chi tiết theo bảng dưới đây	VND/lần buộc dây hoặc cởi dây	2.435.546
3	Giá neo đậu thêm giờ	Áp dụng khi tàu của Bên sử dụng cầu cảng neo đậu quá thời gian neo đậu thông thường đã được thoả thuận, nhằm tránh ảnh hưởng đến quá trình vận hành của cầu cảng dùng chung.	VND/giờ neo đậu vượt quá	18.793.833
4	Giá dịch vụ cầu cảng bổ sung (Tiền mớn nước sâu)	Áp dụng khi tàu của Bên sử dụng cầu cảng có tải trọng lớn hơn hoặc bằng 10.000DWT, hoặc yêu cầu mớn nước cao hơn 5.7m, nhằm bù đắp cho chi phí vận hành cầu cảng gia tăng.	VND/MT	43.714
5	Giá sử dụng hành lang đường ống	Áp dụng khi khách hàng sử dụng hành lang giá đỡ đường ống, bao gồm cả phần cầu dẫn qua đường được đầu tư bởi chủ cảng để lắp đặt hệ thống ống dẫn từ cầu cảng vào kho bồn.	VND/m^2năm hoặc VND/m/năm	430.908
6	Giá sang mạn	Áp dụng đối với hàng hóa chuyển tải tại Bến cảng Euro Đình Vũ	VND/MT	25.958

Giá dịch vụ buộc cởi dây (USD/lần buộc dây hoặc cởi dây)

STT	Dung tích đăng kí của tàu	Giá buộc/cởi dây (USD)	Giá buộc/cởi dây (VND)
1	Dưới 3000 GRT	15,43	358.169
2	Từ 3000 GRT đến dưới 6000 GRT	20,8	482.976
3	Từ 6000 GRT đến dưới 10000 GRT	29,1	675.702
4	Từ 10000 GRT đến dưới 20000 GRT	43,6	1.012.392
5	Từ 20000 GRT đến dưới 30000 GRT	65,7	1.525.554
6	Từ 30000 GRT trở lên.	104,89	2.435.546

DEEP C
EURO JETTY VIETNAM

2/ Phân tích nguyên nhân. nêu rõ biến động của các yếu tố hình thành giá tác động làm tăng hoặc giảm giá dịch vụ thực hiện niêm yết giá.

Các loại giá, phí dịch vụ cầu cảng tăng trên cở sở chỉ số giá tiêu dùng (CPI) cả nước do Tổng cục thống kê công bố. Mức biến động dự kiến của chỉ số CPI năm 2020 là 2,83% so với năm 2019.

3/ Các trường hợp ưu đãi, giảm giá hoặc chiết khấu. đối với các đối tượng khách hàng:

Tùy thuộc vào các điều kiện và điều khoản trong hợp đồng thương mại giữa EJVN và khách hàng như tính chất hàng hóa, tốc độ bơm, tổng khối lượng hàng năm, EJVN sẽ cân nhắc việc giảm giá lên tới 5% của tổng Giá dịch vụ quản lý bơm hàng.

Mức giá kê khai này thực hiện từ ngày 1/1/2021 đến 31/12/2021.

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam) cam kết về việc các sản phẩm, dịch vụ đề nghị công bố giá không vi phạm các quy định về khai thác, chế biến, sản xuất và kinh doanh sản phẩm, dịch vụ tương ứng; đã hiểu rõ các hành vi bị cấm trong lĩnh vực giá và nghĩa vụ của tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh theo quy định tại Khoản 2 Điều 10 và Điều 12 – Luật Giá số 11/2012/QH13.

Công ty TNHH Cầu cảng Euro (Việt Nam) xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác của các tài liệu và mức giá mà đơn vị đã đăng ký, kê khai và niêm yết.